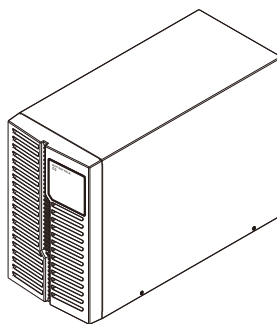


EBC

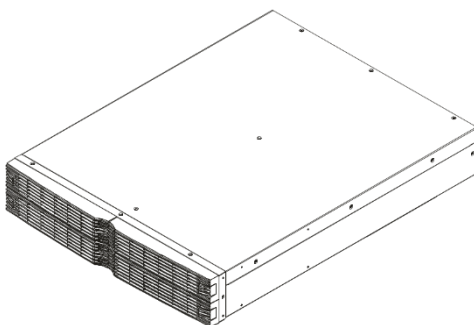
Manuale Utente

36, 72 Vdc

BTP06
BTP18



BCP06
BCP12



Indice

1. IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA	1
2. Informazioni introduttive sui pannelli anteriore e posteriore	1
2.1 Descrizione del pannello posteriore	1
3. Installazione e funzionamento	2
3.1 Rimozione dell'imballaggio	2
3.2 Scelta della posizione di installazione	3
3.3 Istruzioni d'installazione	3
3.4 Istruzioni per lo stoccaggio	5
3.5 Sostituzione della batteria	5
4. Specifiche	6
5. Riciclaggio delle batterie usate	7

1. IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

Il presente manuale contiene importanti istruzioni per l'installazione e la manutenzione del pacco batterie e delle batterie.

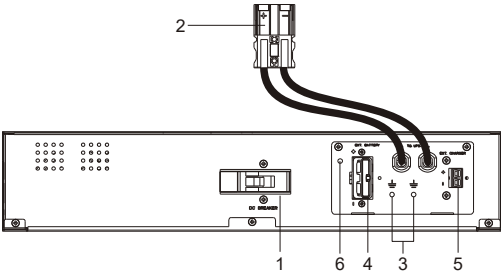
Nota importante

- Il pacco batterie è collegato a un UPS. Quando l'UPS è acceso, è presente tensione sui morsetti di uscita anche se la rete di alimentazione AC non è disponibile.
- Non tentare di riparare l'unità per proprio conto, contattare il fornitore locale per non invalidare la garanzia.
- Per evitare il surriscaldamento del pacco batterie, mantenere tutte le aperture di ventilazione libere da ostruzioni. Il pannello anteriore/posteriore del pacco batterie deve essere distanziato di 20 cm dalla parete.
- Assicurarsi che siano rispettate le condizioni ambientali previste per l'installazione del pacco batterie: (15~25°C/59~77°F e 30-90% di umidità relativa senza condensa)
- Questo pacco batterie è progettato esclusivamente per l'uso in ambienti interni, evitare l'installazione all'aperto.
- Il pacco batterie non è progettato per l'uso in ambienti polverosi o in atmosfere corrosive o saline.
- La garanzia del pacco batterie sarà invalidata in caso di versamenti d'acqua o di altri liquidi direttamente sull'unità. Ugualmente, la garanzia a copertura dei danni al pacco batterie decade in caso di introduzione, intenzionale o accidentale, di corpi estranei nell'alloggiamento dell'unità.
- La batteria si scarica naturalmente se il sistema rimane inutilizzato per un certo periodo di tempo. Lo stoccaggio a lungo termine senza ricarica può danneggiare le batterie.
- Le batterie dovrebbero essere ricaricate ogni 2-3 mesi se non utilizzate. La mancata esecuzione di questa operazione potrebbe annullare o invalidare la garanzia. Durante il normale funzionamento dell'UPS, le batterie sono mantenute automaticamente in condizioni di piena carica.
- La manutenzione delle batterie deve essere eseguita o verificata da personale qualificato, con conoscenza delle batterie e delle precauzioni necessarie.
- In caso di sostituzione, utilizzare batterie dello stesso tipo, della stessa capacità e nella stessa quantità.
- Verificare il numero/la tensione delle batterie prima di collegare il cavo di alimentazione.
- Per evitare il pericolo di scosse elettriche, spegnere l'unità e scollegarla dalla sorgente di alimentazione AC prima di effettuare la manutenzione della batteria o un'operazione equivalente.
- ATTENZIONE** – Non bruciare le batterie né smaltirle in un ambiente ad alta temperatura. Le batterie potrebbero esplodere.
- ATTENZIONE** – Non aprire né spezzare le batterie. L'elettrolita contenuto nelle batterie è tossico e nocivo per la pelle e gli occhi.
- ATTENZIONE** – Pericolo di scosse elettriche – Il circuito della batteria non è isolato dalla corrente alternata; può essere presente tensione elettrica tra i morsetti della batteria e la terra. Eseguire un test prima di toccare qualsiasi parte a mani nude.
- ATTENZIONE** – Le batterie possono causare scosse elettriche e generare corrente di cortocircuito ad alta intensità. Osservare le precauzioni seguenti durante gli interventi sulle batterie:
 - A. Non indossare orologi, anelli o altri oggetti metallici.
 - B. Utilizzare strumenti con manici isolati e indossare guanti e calzature di gomma.
 - C. Non appoggiare strumenti o parti in metallo sulle batterie.
 - D. Staccare la sorgente di carica prima di collegare o scollegare i morsetti della batteria.
 - E. Durante le operazioni di installazione e manutenzione, rimuovere la massa della batteria per ridurre il rischio di scosse elettriche. Rimuovere l'eventuale collegamento a terra di parti della batteria.

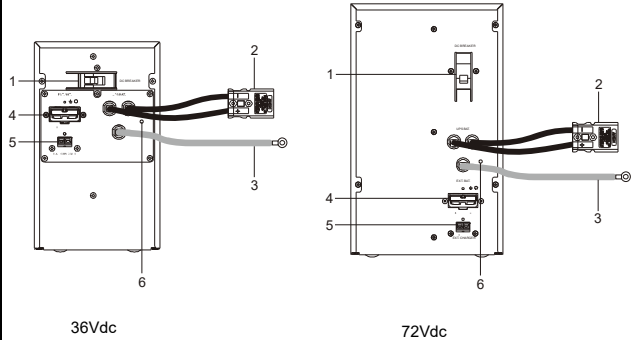
2. Informazioni sui pannelli anteriore e posteriore

2.1 Descrizione del pannello posteriore

1. Interruttore DC	1. Protezione da sovracorrente delle batterie. 2. Rimozione facilitata del pacco batterie dal sistema.
2. Cavo di alimentazione DC	Per il collegamento dell'UPS al pacco batterie.
3. Morsetto di messa a terra	Per il collegamenti di messa a terra di sicurezza.
4. Connettore batterie	Connettore di estensione del pacco batterie.
5. Connettore caricabatteria esterno (opzionale)	Per il collegamento del caricabatteria esterno.
6. Compensazione della temperatura (opzionale)	Per la compensazione della temperatura dell'UPS.



1. Interruttore DC	1. Protezione da sovracorrente delle batterie. 2. Rimozione facilitata del pacco batterie dal sistema.
2. Cavo di alimentazione DC	Per il collegamento dell'UPS al pacco batterie.
3. Morsetto di messa a terra	Per il collegamenti di messa a terra di sicurezza.
4. Connettore batterie	Connettore di estensione del pacco batterie.
5. Connettore caricabatteria esterno (opzionale)	Per il collegamento del caricabatteria esterno.
6. Compensazione della temperatura (opzionale)	Per la compensazione della temperatura dell'UPS.



36Vdc

72Vdc

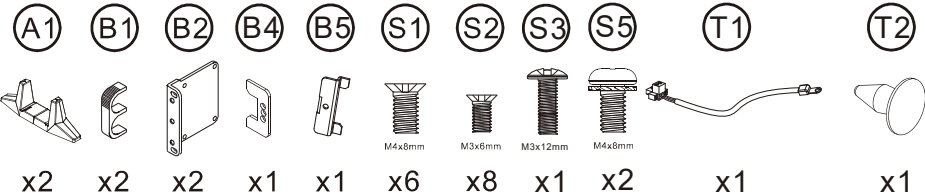
3. Installazione e funzionamento

Nota: le condizioni dell'imballaggio e l'aspetto esterno dell'unità devono essere controllati attentamente prima dell'installazione. Conservare il materiale di imballaggio per uso futuro.

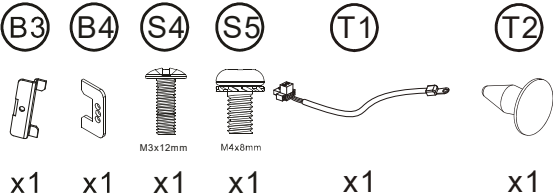
3.1 Rimozione dell'imballaggio

1. Rimuovere il materiale espanso ed estrarre il pacco batterie dalla scatola.
Avvertenza: L'unità potrebbe essere piuttosto pesante. Verificare il peso dell'unità prima dell'uso per evitare il rischio di lesioni.
2. La confezione standard comprende: Manuale Utente
3. Accessori per montaggio Tower e Rack. (Gli accessori varieranno in base ai modelli.)

Modello RT



Modello Tower



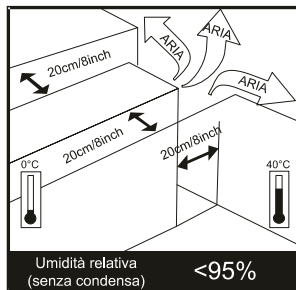
B3, B5: Pezzi di fissaggio connettore DC
B4: Pezzi di fissaggio caricabatteria esterno (opzionale)
T1, T2: Compensazione della temperatura (opzionale)

3.2 Scelta della posizione di installazione

Per ridurre al minimo la possibilità di guasti del pacco batterie e prolungare la durata delle batterie, è necessario scegliere un ambiente di installazione adeguato.

Attenersi alle istruzioni seguenti:

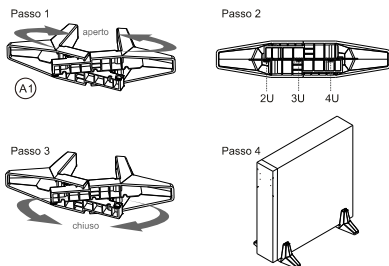
1. Mantenere almeno 20 cm di distanza tra il pannello posteriore del pacco batterie e la parete o altri oggetti.
2. Non bloccare il flusso d'aria verso le aperture di ventilazione dell'unità.
3. Assicurarsi che le condizioni ambientali del luogo di installazione siano conformi alle specifiche operative del pacco batterie per evitare surriscaldamento e umidità eccessiva.
4. Non collocare il pacco batterie in un ambiente polveroso o in atmosfera corrosiva o in prossimità di oggetti infiammabili.
5. Questo pacco batterie non è progettato per l'uso in ambienti esterni.



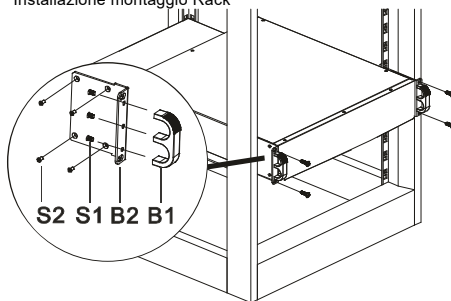
3.3 Istruzioni d'installazione

3.3.1 Installazione del kit di accessori

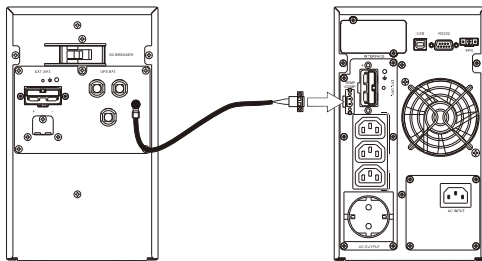
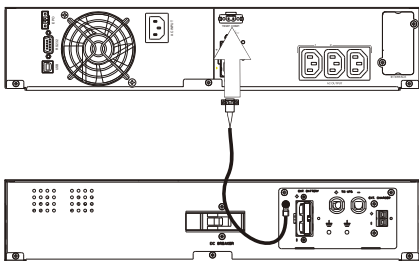
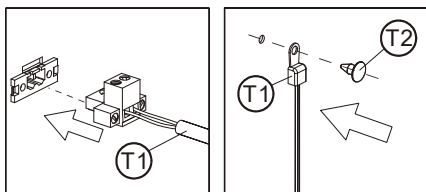
Installazione Tower



Installazione montaggio Rack

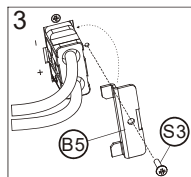
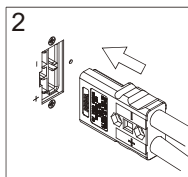
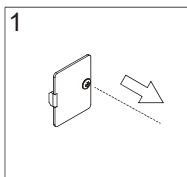
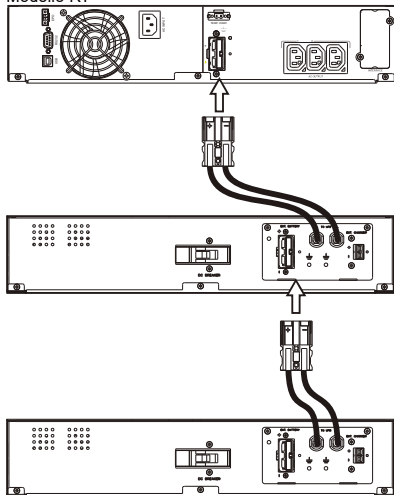


3.3.2 Installazione del kit di compensazione della temperatura (opzionale)

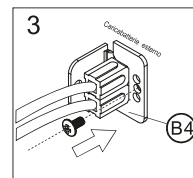
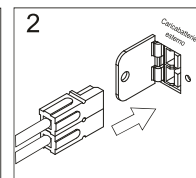
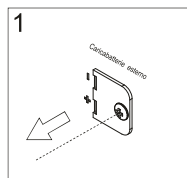
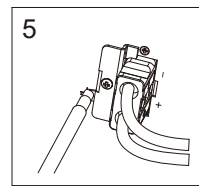
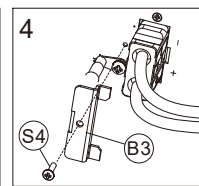
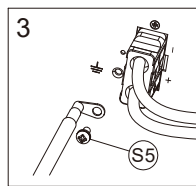
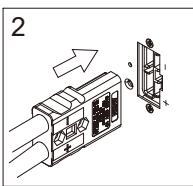
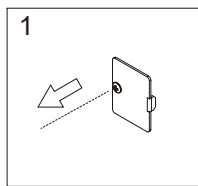
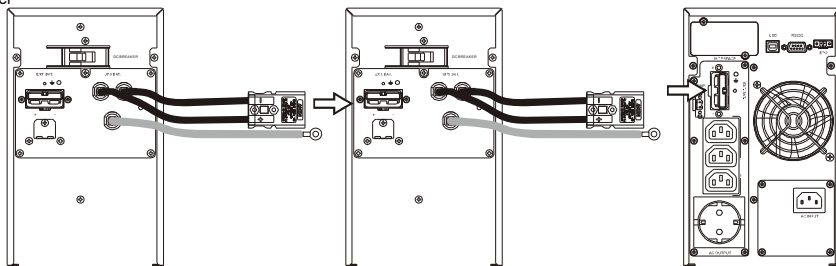


3.3.3 Collegamento del cavo DC

Modello RT



Modello Tower



3.4 Istruzioni per lo stoccaggio

Le batterie dovrebbero essere caricate inserendo il cavo di alimentazione dell'UPS nella presa a muro o tramite caricabatteria esterno (da 0 a +40°C / da +32 a +104°F) prima dello stoccaggio. La frequenza di ricarica della batteria è conforme alla seguente tabella:

Batteria al piombo-acido	
Temperatura di conservazione	Frequenza di ricarica
da -10 a +30°C / da +14 a +86°F	Ogni 6 mesi (da 0 a +40°C / da +32 a +104°F)
da +30 a +40°C / da +86 a +104°F	Ogni 3 mesi (da 0 a +40°C / da +32 a +104°F)

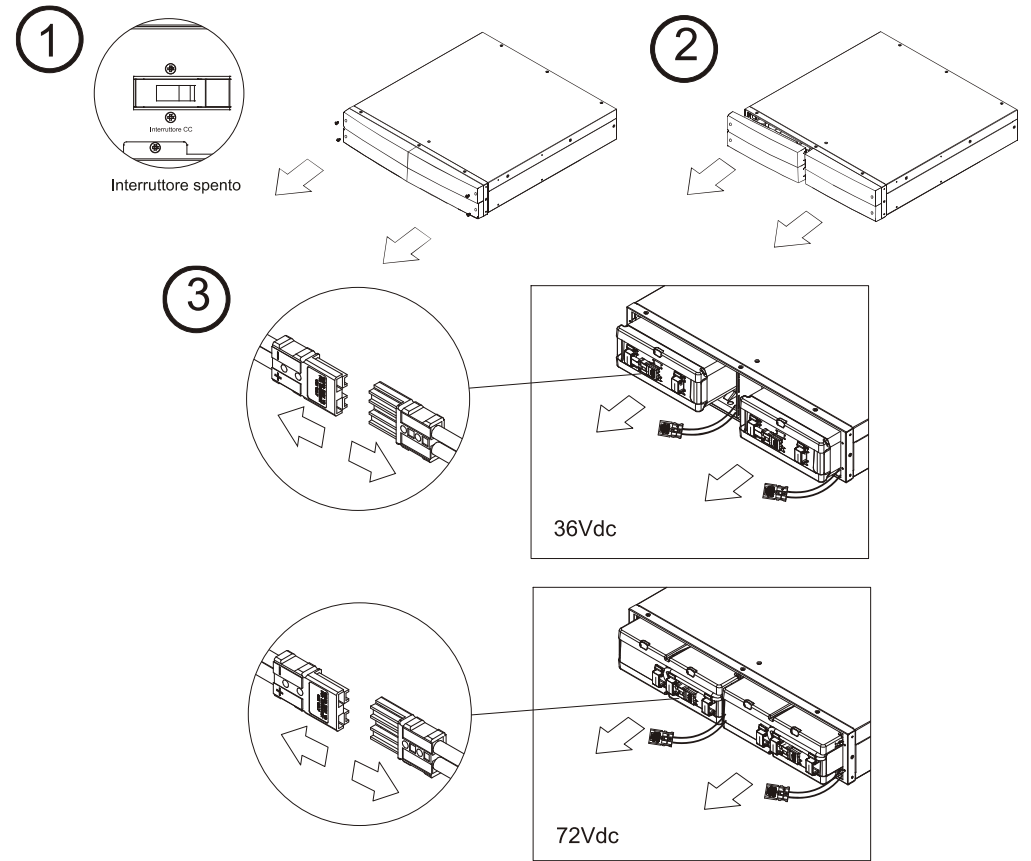
Avvertenza: In assenza di manutenzione per lungo periodo, la batteria potrebbe scaricarsi e danneggiarsi a causa della scarica naturale.

3.5 Sostituzione della batteria

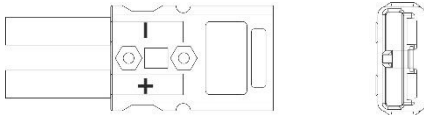
Solo personale di assistenza qualificato

SI PREGA DI LEGGERE TUTTE LE AVVERTENZE E GLI AVVERTIMENTI PRIMA DI TENTARE DI SOSTITUIRE IL MODULO BATTERIA

Attenzione: Prima di sostituire la batteria. Scollegarsi dall'UPS e dall'EBC esterna. Assicurarsi inoltre che l'interruttore DC sia spento.



4. Specifiche

Modello		RT	BCP06	BCP12
		Tower	BTP06	BTP18
Tipo di batteria		Batteria al piombo-acido		
Tensione nominale		36V _{DC}		72V _{DC}
Corrente di uscita (max)		50A		
Numero di batterie		Modello RT		
		6		12
		Modello Tower		
		6		18
Capacità x stringhe		Modello RT		
		7Ah x 2		9Ah x 2
		Modello Tower		
		7Ah x 2		9Ah x 3
Per UPS	230V	1K-36V		2K-72V, 3K-72V
Connettore DC	Colore	Rosso		Verde
	Tipo			
Dimensione L x P x A mm (pollici)		Modello RT		
		440x464x88 (17,3x18,27x3,5)		440x583x88 (17,3x22,95x3,5)
		Modello Tower		
		154x403.6x258.2 (6.1x15.9x10.2)		192x552.8x319.9 (7.6x21.76x12.6)
Peso kg (lb)	Modello	Modello RT		
	Nessuna batteria	6.2kg(13.7lb)		7kg(15.4lb)
	9AH	-		36.2kg(79.8lb)
	7AH	18.4kg(40.6lb)		32.92kg(72.6lb)
	Modello	Modello Tower		
	Nessuna batteria	5.1kg(11.2lb)		9.0kg(19.8lb)
	9AH	-		54.0kg(119lb)
	7AH	17.7kg(39lb)		47.88kg(105.7lb)
Temperatura di esercizio		0°C ~ 40°C (32°F - 104°F)		
Temperatura fuori esercizio/di conservazione		EBC senza batterie: -10 ~ 50°C (da +14 a +122°F) EBC con batterie al piombo-acido: -10 ~ 40°C (da +14 a +104°F)		
Umidità relativa		<95% di umidità relativa @ 0°C ~ 40°C (senza condensa)		
Rating IP		IP 20		
Quota di esercizio		da 0 a +2000 m		
Grado d'inquinamento		2 (inquinamento non conduttivo, conduttività provvisoria causata dalla condensa)		
Categoria di sovratensione		CAT II		
Conformità e certificazioni		CE		

Batterie al piombo-acido - Produttore e tipo: Durante la sostituzione delle batterie, installare batterie o pacchi batterie dello stesso numero e tipo.

Produttore	Tipo	Classe di infiammabilità	Produttore	Tipo	Classe di infiammabilità
GS Yuasa International Ltd. (MH12970)	REW45-12	HB	B&B BATTERY (USA) INC.(MH19884)	SHR7-12	HB
	REW45-12R	V-0		SHR7-12/FR	V-0
	NP7-12	V-0		HR1234W	HB
	RE7-12	V-0		HR1234W/FR	V-0
	RE7.5-12FR	V-0		SHR9-12/FR	V-0
	PWL12V7	V-0	CSB ENERGY TECHNOLOGY CO LTD (MH14533)	GP 1245	HB
	PE12V7	HB		GP 1272	HB
	PE12V7.2	HB		GP 1272F2	HB
	PX12072	V-0		GP 1272 FR	V-0
				GP 1270	HB
Taiwan Yuasa Battery Co., Ltd. (MH28947)	NPW45-12	HB		HR 1234W	HB
	NP7-12	HB		HR 1234WF2	HB
	REW45-12FR	V-0		HR 1234W FR	V-0
	NPW45-12FR	V-0		HRL 1234W FR	V-0
	NPW36-12	HB		HRL 1223W FR	V-0
	NPW36-12FR	V-0		XTV 1272F2	HB
	NP7.2-12	HB	*First Power Technology Co., Ltd. (MH28204)	FP1272	V-2
	NP7.2-12FR	V-0		FP1270	HB
	NP7-12FR	V-0	GS YUASA ENERGY CO., LTD (MH13723)	LC-P127R2	V-0
	REW45-12	HB		UP-PW1245	V-0
SHENZHEN LEOCH BATTERIES TECHNOLOGY CO LTD (MH26866)	RE7.5-12FR	V-0		UP-RW1245P1	V-0
	DJW12-5.0	HB		LC-R127R2	V-0
	DJW12-7.0	HB		LC-VA127R2	V-0
	DJW12-9.0	HB	FUJIAN MINHUA Power Source Co., Ltd. (MH47104)	MS4.5-12	V-0
B&B BATTERY (USA) INC.(MH19884)				MS5-12	V-0
	BC7-12	HB		MS7-12(1)	V-0
	BC7-12/FR	V-0		MS7-12(2)	V-0
	BP7-12/FR	V-0		MS7-12(3)	V-0
	BP7-12RT	HB		MS7.2-12	V-0
	BP7.2-12	HB		MS7.5-12	V-0
	BP7.2-12/FR	V-0		MS9-12	V-0
	BP7.5-12	HB	*QUANZHOU SINGLANG ELECTIRC TECHNOLOGY CO.,LTD. (MH46642)	SN12007	V-1
	BP7.5-12/FR	V-0			
	BPG7-12	HB	SHENZHEN CENTER POWER TECHNOLOGY CO LTD (MH25860)	CP1272	HB
	BPG7-12/FR	V-0		CP1270L	HB
	BPL7-12/FR	V-0		CP1270	HB
	BPL7.5-12	HB		CP1245E	HB
	BPL7.5-12/FR	V-0		CP1250HY	HB
	BPS7-12	HB		CP1265AE	HB
	BPS7-12/FR	V-0		CP1270Y	HB
	BPX7-12	HB			
	BPX7-12/FR	V-0			
	EP7-12	HB			
	EP7-12/FR	V-0			

Nota: (1) Le batterie aventi valore nominale minimo di infiammabilità V-2 sono destinate all'utilizzo in sale computer come definito dallo Standard for the Protection of Information Technology Equipment, ANSI/NFAP 75. (2) Le batterie aventi valore nominale di infiammabilità HB non sono destinate all'utilizzo in sale computer.

5. Riciclaggio delle batterie usate



Contattare il centro locale di riciclaggio o di smaltimento dei rifiuti pericolosi per informazioni sul corretto smaltimento delle batterie usate.



192321752118002